

**Chương Trình Học Hè 2017 Elementary School  
(2017 Elementary School Summer School Programs)**

---

**Pre-K and Kindergarten Bilingual and ESL Program  
(Chương Trình Song Ngữ và ESL Tiền Mẫu Giáo và Mẫu Giáo)  
6 tháng 6 – 29 tháng 6, 2017 (18 ngày)  
Thứ Hai – Thứ Sáu, 7:30 sáng – 3:00 chiều**

**Hiệu Trưởng: Lizbeth Ruiz**

**Phụ Tá Hiệu Trưởng:**

**Địa Điểm: Delco Primary School  
12900-A Dessau Road, Austin, TX 78754**

Để xác định học sinh Song Ngữ và ESL Tiền Mẫu Giáo và Mẫu Giáo  
Đơn đăng ký sẽ được gửi theo học sinh về nhà vào cuối tháng Tư. Đơn đã điền đầy đủ sẽ được nộp lại LPAC ở trường.

- *Học Phí : Học sinh không phải đóng học phí*
  - *Được cung cấp Ăn Sáng và Ăn Trưa.*
  - *\*Phương tiện di chuyển được cung cấp ở Trường/vàì Tụ Điểm ở Khu Cư Trú*
- 

**5<sup>th</sup> Grade Student Success Initiative Academy  
(Chương Trình Học Khởi Điểm để Thành Công Học Sinh Lớp 5)  
6 tháng 6 – 19 tháng 6, 2017 (10 days)**

**Thứ Hai – Thứ Sáu 7:30 sáng - 11:30 sáng hoặc 7:30 sáng – 3:00 chiều tùy thuộc kết quả STAAR**

**20 tháng 6, 2017 – Thi STAAR – Toán  
21 tháng 6, 2017 – Thi STAAR – Tập Đọc  
22 tháng 6, 2017 – Thi STAAR – Làm Bù**

**Hiệu Trưởng: Helen Garcia**

**Phụ Tá Hiệu Trưởng:**

**Địa Điểm: Dessau Elementary School  
1501 Dessau Ridge Lane, Austin, TX 78754**

*Chương trình học này nhằm xác định học sinh lớp 5, để chuẩn bị cho các cháu kỳ thứ ba của trắc nghiệm STAAR môn Đọc và/hoặc Toán.  
Cổ vấn trường sẽ liên lạc với phụ huynh nếu con em cần phải học hè.*

- *Học Phí : Học sinh không phải đóng học phí*
- *Được cung cấp Ăn Sáng và Ăn Trưa.*
- *\*Phương tiện di chuyển được cung cấp ở Trường/vàì Tụ Điểm ở Khu Cư Trú*

**\*Phương tiện di chuyển cho trường hè 2017: Trường/vàì Tụ Điểm ở Khu Cư Trú**

Trong nỗ lực để có được sự ổn định, tin cậy, và thông tin liên quan đến phương tiện di chuyển trường hè tốt hơn, học khu Pflugerville sẽ dùng trường và các tụ điểm khu cư trú để học sinh được đưa đón đi học hè. Phương thức tụ điểm giúp học khu thông báo các tin tức về di chuyển dịp hè sớm, cung cấp cho học sinh, phụ huynh và nhân viên chương trình hè theo thời gian cần thiết để chuẩn bị tham gia chương trình hè. Tất cả các tuyến đường học hè và bản đồ các vị trí đưa đón tương ứng sẽ được thông báo vào cuối mùa xuân.

Xin cảm ơn sự nhẫn nại và thông cảm của quý vị khi chúng tôi tiếp tục cải thiện các dịch vụ phục vụ học sinh Học Khu pflugerville